



**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

Issued by statutory authority of the Minister of Industry  
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de  
l'Industrie pour:

**TYPE OF DEVICE**

**TYPE D'APPAREIL**

Electronic Automatic dynamic Weighing System

Appareil électronique de pesage automatique,  
dynamique

**APPLICANT**

**REQUÉRANT**

Vande Berg Scales  
770 7<sup>th</sup> St. N.W.  
Sioux Center, Iowa, 51250  
USA

**MANUFACTURER**

**FABRICANT**

Vande Berg Scales  
770 7<sup>th</sup> St. N.W.  
Sioux Center, Iowa, 51250  
USA

**MODEL(S)/MODÈLE(S)**

**RATING/ CLASSEMENT**

CS WW XLL-M

Max: 70 kg (154 lb) 0.02 kg (0.05 lb)

or/ou

Max: 50 kg (110 lb) 0.01 kg (0.02 lb)

**NOTE:** This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

### SUMMARY DESCRIPTION:

#### CATEGORY

The approved device is an electronic automatic dynamic weighing system that when interfaced to the following approved electronic weight indicators, Weightronix WI-127 (AM-5167) or a Rice Lake 92OI-5A (AM-5426 Rev.2), forms a dynamic weighing system.

#### DESCRIPTION

The device has three major parts. They are:

- S stainless steel stand
- S scale base
- S conveyor/load receiving element with an integral motor.

The stand is constructed from (HSS) hollow structural stainless steel, that is fitted with four adjustable levelling feet and supports the weighing element.

The load spider is that of web shape type and accommodates a single load cell, of which is protected by a stainless steel cover.

**REMARQUE:** Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

### DESCRIPTION SOMMAIRE:

#### CATÉGORIE

L'appareil approuvé est un élément récepteur de charge à pesage automatique, dynamique relié à un indicateur de poids approuvé "Weightronix" modèle WI-127 (AM-5167) ou "Rice Lake" modèle 9201-5A (AM-5426 Rev.2) pour former un appareil complet de pesage électronique, automatique, dynamique.

#### DESCRIPTION

L'appareil est composé de trois parties principales, qui sont :

- S un bâti en acier inoxydable
- S un socle de la balance
- S un élément receveur de charge, à courroie transporteuse avec moteur intégré.

Le bâti fabriqué en profilé de charpente creux en acier inoxydable est équipé de quatre pieds de nivellement réglables et soutient l'élément peseur.

Le support de type toile d'araignée contient une cellule de pesage unique protégée par un couvercle en acier inoxydable.

Weight is sensed by a single-point, high off-centre, load tolerant load cell that is bolted to the base of the device which is protected from over-loading by four (4) over-load stops positioned one on each corner of the device.

The 70 kg device is fitted with a 200 kg load cell, where as the 50 kg is furnished with 150 kg rating load cell.

Signal cable from the load cell is terminated into an approved electronic indicator.

### **CONVEYOR LOAD / RECEIVING ELEMENT**

The conveyor load receiving element is bolted to the top section of the weighing element with an integral motor and drive support system.

The belt section is fabricated from plastic and is of the interlocking type common to the food industry.

The model CS WW XLL-M can be configured as follow: 107cm x 71 cm or 122 cm x 91.5 cm with two photo electronic eyes.

The maximum load that can be weighed in motion is 70 kg, at a minimum speed from 0 to a maximum of 150 feet per minute.

A 50 kg device was also evaluated at a maximum speed of 228 feet per minute.

Le poids est détecté par une cellule de pesage à point unique, à haute tolérance de charge décentrée, boulonnée au socle de l'appareil qui est protégée des surcharges par quatre (4) butées de surcharge, une dans chaque coin de l'appareil.

L'appareil d'une capacité de 70 kg est équipé d'une cellule de pesage d'une capacité de 200 kg, et l'appareil d'une capacité de 50 kg, d'une cellule de pesage d'une capacité de 150 kg.

Le câble des signaux de la cellule de pesage aboutit dans l'indicateur électronique approuvé.

### **ÉLÉMENT RECEVEUR DE CHARGE À COURROIE TRANSPORTEUSE**

L'élément receveur de charge, à courroie transporteuse est boulonné sur la partie supérieure de l'élément de pesage à moteur et système d'entraînement connexe intégrés.

La section courroie est en plastique et de type à blocage, commun dans l'industrie alimentaire.

Le modèle CS WW XLL-M peut être configuré de la façon suivante :

107 cm x 71 cm ou 122 cm x 91,5 cm avec deux récepteurs photoélectriques.

La charge maximale qui peut être pesée en mouvement est de 70 kg, à une vitesse minimale de 0 pied par minute jusqu'à un maximum de 150 pieds par minute.

Un appareil d'une capacité de 50 kg a également été évalué à la vitesse maximale de 228 pieds par minute.

**MODE OF OPERATION**

Package is transported on the conveyor load/receiving element by an in-feed conveyor.

The weighing cycle is triggered by the photo electric eyes with a three-tenths second averaging minimum time for a weighment.

**SEALING**

Metrological configuration and calibration adjustment will be sealed from ready access by the way of an approved and compatible weigh indicator Weightronix WI-127 (AM-5167) or the Rice Lake model 920I-5A (AM-5426 Rev.2) .

**SPECIAL USE PROVISION**

- S** The device must not be used for direct scale to the public.
- S** The device must only be used in a dynamic mode
- S** Under Section 13(4) of the Regulations Notice is hereby given that the device is exempt from Section 4(2) of SGM-3.

**REVISION**

**Original** Issue Date: 2006-07-28

**Revision 1**

The purpose of Revision 1 is to add a new conveyor load receiving element measuring 122 cm x 91.5 cm and the compatible electronic weight indicators Weightronix WI-127 (AM-5167) or the Rice Lake model 920I-5A (AM-5426 Rev.2) where either must be interfaced to model CS WW XLL-M load receiving element.

**MODE DE FONCTIONNEMENT**

Un convoyeur alimentateur amène le paquet à l'élément receveur de charge à courroie transporteuse.

Le cycle de pesage est enclenché par le récepteur photoélectrique, avec un temps minimum de trois dixièmes de seconde pour une pesée.

**SCELLAGE**

L'accès aux dispositifs de réglage de la configuration métrologique et de l'étalonnage est protégé par l'entremise d'un scellé de l'indicateur pondéral modèle Weightronix WI-127 (AM-5167) ou l'indicateur modèle Rice Lake 920I-5A (AM-5426 Rev.2) approuvé et compatible.

**DISPOSITION POUR USAGE SPÉCIALISÉ**

- S** L'appareil ne doit pas être utilisé pour la vente directe au publique.
- S** L'appareil ne peut être utilisé qu'en mode dynamique.
- S** En vertu du paragraphe 13 (4) du Règlement, il est indiqué que cet appareil est exempt de l'article 4 (2) de la norme SGM-3.

**RÉVISION**

**Original** Date de publication : **2006-07-28**

**Révision 1**

Le but de la révision 1 est d'ajouter un élément récepteur de charge de 122 cm sur 91.5 cm et un indicateur de poids électronique compatible modèle Weightronix WI-127 (AM-5167) ou l'indicateur modèle Rice Lake 920I-5A (AM-5426 Rev.2) qui doit être branché à l'élément récepteur de charge modèle CS WW XLL-M.

**EVALUATED BY**

Milton G. Smith  
Senior Legal Metrologist  
Tel: (613) 952-0656  
Fax: (613) 952-1754

**Revision 1**

Milton G. Smith  
Senior Legal Metrologist  
Tel: (613) 952-0656  
F a x :  
( 6 1 3 )  
9 5 2 -  
1754

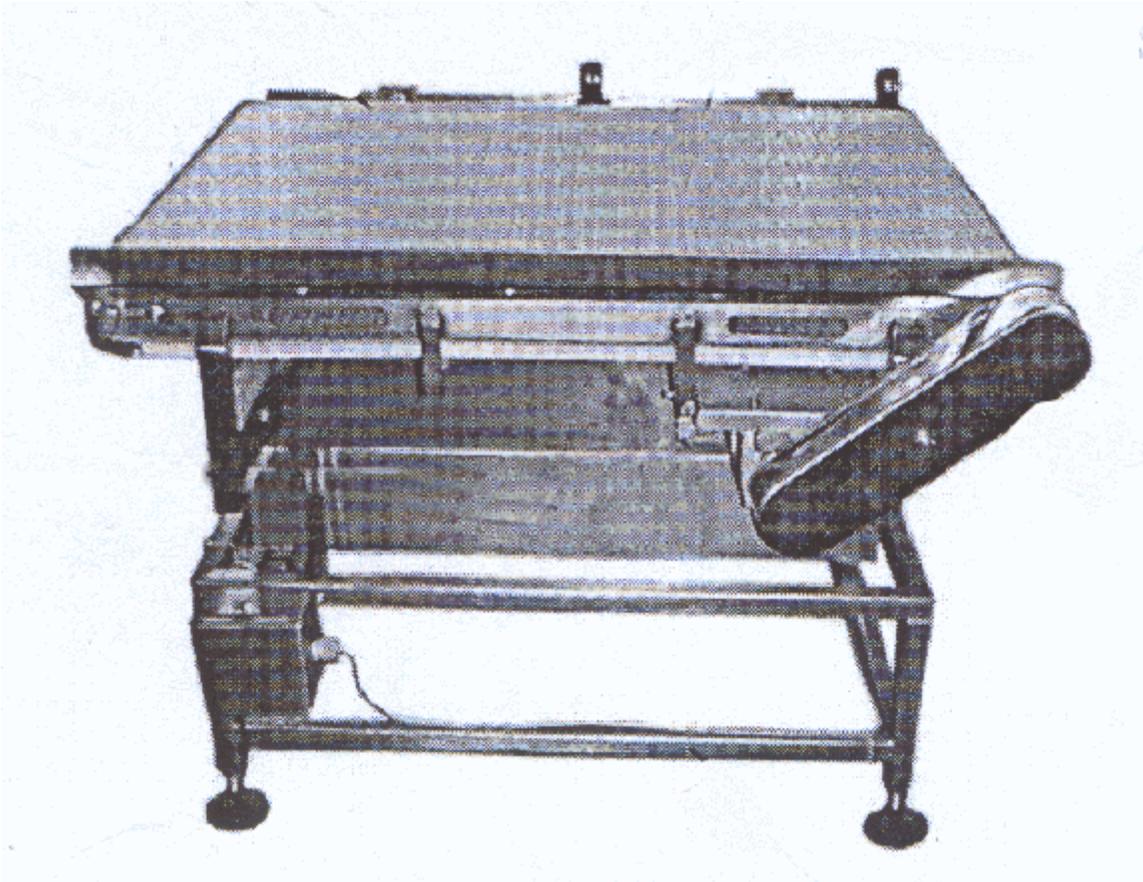
**ÉVALUÉ PAR**

Milton G. Smith  
Métrologue légal principal  
Téléphone. : 613- 952-0656  
Télécopieur : 613- 952-1754

**Révision 1**

Milton G. Smith  
Métrologue légal principal  
Téléphone : 613- 952-0656

Télécopieur  
: 613- 952-  
1754



**Typical CS WW XLL-M /  
CS WW XLL-M typique**

**APPROVAL:**

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 18 to 26 of the Weights and Measures Regulations. Installation and use requirements are set forth in Part V and in specifications established pursuant to section 27 of the said Regulations. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copie signed by:

**René Magnan, Eng.**  
**Vice-President**  
**Engineering and Laboratory Services Directorate**

Notice of Approval issued on: **2008-11-28**

**APPROBATION:**

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis en vertu de la *Loi sur les poids et mesures*. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 18 à 26 du *Règlement sur les poids et mesures*. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V et dans les prescriptions établies en vertu de l'article 27 dudit règlement. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par :

**René Magnan, ing.**  
**Vice-président**  
**Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire**

Avis d'approbation émis le : **2008-11-28**

Web Site Address / Adresse du site internet:  
<http://mc.ic.gc.ca>